Book Review

Transliterated Dictionary of the Russian Language. E. Garfield, ed. I. S. I. Press, Philadelphia, 1979, 382 p., \$25.00.

As stated in the introduction to this dictionary, it is intended to aid those people who wish to read or translate Russian texts. It requires a willingness on the part of the user to study the Cyrillic alphabet and its Roman equivalent in order to transliterate the Russian word. The Romanized word may then be found in the dictionary, and its part of speech and meaning may then be used to complete the translation. The Russian-to-English section contains about 17,000 words, whereas the English-to-Russian section is an alphabetical reassortment of the Russian-to-English section. The instructions for using the dictionary are brief but adequate. While using this dictionary, I noted one problem which would face others who have little knowl-

edge of Russian. The Cyrillic print used is not always found in all texts. This leads to mistakes in the initial transliteration and thus wasted time. However, as one gains experience, this difficulty is overcome. I would recommend this dictionary as an aid for those who occasionally have need for translating small pieces of Russian writing, or who have need to understand the gist of some paper or text rather than the whole content. Otherwise, a proper course in the Russian language and its scientific use would be necessary, or, better yet, ask a Russian-speaking friend to translate for you.

E. Medzon

*Department of Microbiology and Immunology
University of Western Ontario
London, Ontario, Canada*